

# POWERBANK

DE



## Anleitung

### Modell: MP-10000



#### Vielen Dank

dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Dieses Produkt ist eine wiederaufladbare Batterie die zur Energieversorgung mobiler Geräte genutzt werden kann. Die gespeicherte Energie nach Vollladung beträgt ca. 37Wh. Je nach Ausgangsspannung der verwendeten Ausgangsbuchse ergibt sich daraus die verfügbare Kapazität.

Für einen optimalen Einsatz der Powerbank und zu Ihrer Sicherheit, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Powerbank einsetzen. Bewahren Sie sie auf, damit Sie diese bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes zur Verfügung haben.

#### Sicherheitshinweise

- Bitte nur den mitgelieferten Adapter zur Ladung benutzen, andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.
Das Produkt ist nicht für Kinder geeignet da es zerbrechliche, kleine und verschluckbare Teile enthält.
Bitte nicht fallen lassen und nicht in Wasser eintauchen da das Gerät sonst beschädigt wird.
Nicht erhöhten Temperaturen oder brennbaren Gasen aussetzen.
Bitte demontieren Sie das Gehäuse nicht, bei Defekten schicken Sie es bitte zurück an Ihren Fachhändler.
Überbrücken Sie bitte keine Kontakte da dies zu Kurzschlüssen führen kann.

#### Warnhinweis für Akkumulatoren

- Explosionsgefahr in der Nähe offener Flammen.
Akkumulatoren dürfen nicht geöffnet werden.
Akkumulatoren dürfen nicht in Kontakt mit Flüssigkeiten gelangen.
Akkumulatoren dürfen nicht kurzgeschlossen oder mit Metall in Kontakt gebracht werden
Einsatztemperaturbereich bei -0°C und max. 45°C
Akkumulatoren außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
Akkumulatoren nicht in den Mund stecken

#### Gewährleistung und Haftung

- Bei einem Fehler oder Defekt des Gerätes wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden die durch den unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
Modifikation an dem Produkt, unsachgemäßer Gebrauch oder Reparatur durch Dritte führen zum Verlust der Gewährleistung.
Druckfehler und Änderungen an dem Gerät behalten wir uns vor.

#### Technische Daten

- Batterietyp: Lithium-Polymer
Akkukapazität: 10.000mAh/37Wh
Ausgangsspannung: 5V / 9V / 12V
Ausgangsstrom: 2 x USB 2100mA
Anschlüsse:
2 x USB-Ausgang (OUT S / OUT I) für Geräteanschluss
1x Rundstecker (OUTPUT) für Geräteanschluss
1x Rundstecker (INPUT) für Ladefunktion
Netzteil
Eingangsspannung 100-240V 50/60Hz
Ausgangsspannung 12V 1000mA
Maße: 120 x 80 x 23 mm
Gewicht: ca. 304g

#### Lieferumfang

- Powerbank XTPower MP-10000
Micro-USB Kabel
Mini-USB Kabel
6 Notebook und Netbook Adapter mit Verbindungskabel
A = Sony - 6.0\*1.4\*24mm
B = Toshiba, NEC - 6.3\*3.0\*23mm
C = IBM, Acer, Toshiba - 5.5\*2.1\*21.5mm
D = HP, NEC, Compaq, Asus - 5.0\*1.0\*23mm
G = Acer, Benq - 4.0\*1.7\*20.5mm
H = Samsung - 3.5\*1.35\*19.5mm
KFZ-Ladeadapter
Netzteil mit Eurostecker und US-Adapter

#### Hinweis

Auf der Metallfläche ist zum Schutz während der Produktion und des Transportes eine Folie aufgebracht. Diese kann nach Erhalt des Produktes abgezogen werden.



#### Laden der Powerbank

Ihre Powerbank wird teilgeladen geliefert. Laden Sie sie vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Den Ladestatus erkennen Sie nach dem Einschalten des mittleren Knopfes (on/off).

Verbinden Sie die Powerbank mit dem Netzadapter über die DC Buchse (Input) und schließen Sie ihn an eine Stromquelle von 100-240V 50/60Hz an.

Die aktive Ladefunktion wird angezeigt durch das Blinken der LEDs. Die Anzahl der leuchtenden LEDs zeigt den aktuellen Ladezustand der Powerbank während des Ladevorgangs.

Nach dem Laden schaltet sich die Powerbank automatisch ab.

Lagern Sie die Powerbank nie längere Zeit in entladendem Zustand, sondern laden diese jeweils immer wieder auf.

#### Laden Ihres mobilen Gerätes über die USB Buchse (Out S / Out I)

Nutzen Sie das passende Ladekabel für Ihr Gerät und stecken dies dann in Ihr Gerät.

Sie können auch das Original USB Kabel Ihres Gerätes benutzen.

Stecken Sie das USB Kabel in die USB Buchse der Powerbank.

Wenn das Gerät nicht automatisch geladen wird, dann drücken Sie bitte kurz den Schaltknopf (on/off). Ihr Gerät wird nun geladen. Die fünf LEDs der Powerbank zeigen den aktuellen Ladezustand der Powerbank. Ein USB Symbol zeigt, dass ein USB Stecker in eine der beiden Buchsen eingesteckt ist.

Sobald Ihr Gerät vollständig geladen oder die Kapazität der Powerbank aufgebraucht ist, schaltet sich die Powerbank automatisch aus.

#### Laden Ihres mobilen Gerätes über die DC Buchse (Output)

Wählen Sie mit dem an der Seite angebrachten Schalter die benötigte Spannung (9V/12V).

Wichtig: Stellen Sie die Ausgangsspannung von 9V oder 12V unbedingt vor Anschluss des zu ladenden Gerätes an, da dieses sonst Schaden nehmen kann.

Verbinden Sie den Rundstecker Adapterkabels mit der Powerbank (Output).

Suchen Sie das entsprechende Verbindungsstück für Ihr Gerät und verbinden es mit dem Kabel.

Schalten Sie die Powerbank wie oben beschrieben ein.

Ihr Gerät wird nun geladen. Die vier LEDs der Powerbank zeigen den aktuellen Ladezustand der Powerbank.

Sobald Ihr Gerät vollständig geladen (<50mA Ladestrom) oder die Kapazität der Powerbank aufgebraucht ist, schaltet sich die Powerbank automatisch aus.

Werden Verbraucher angeschlossen die einen Strom ziehen der oberhalb der spezifizierten Werte liegt, so schaltet die Powerbank aus Sicherheitsgründen ab.

Werden Verbraucher angeschlossen die nur einen geringen Strom benötigen der unterhalb des Stromes liegt der zur Erkennung des Ladeendes dient dann wird der Strom ebenfalls nach kurzer Zeit abgeschaltet und das Gerät kann dann leider nicht mit dieser Powerbank geladen oder betrieben werden.

#### Entsorgungshinweise

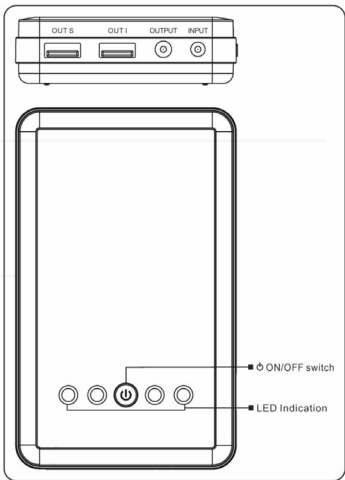
Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie sind als Verbraucher nach der Batterie-Richtlinie verpflichtet diese am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete öffentliche Sammelstellen zu entsorgen.

Das durchgestrichene Mülleimer Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altbatterien und -akkumulatoren leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Es gilt die Batterie-Richtlinie: 2006/66/EG

#### CE-Konformitätserklärung

Dieses Produkt ist mit der nach der Richtlinie 2004/108/EG vorgeschriebenen CE Kennzeichnung versehen. Damit erfüllt das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen.



Jauch Quartz America, Inc.
506 Second Avenue, Suite 1400
Seattle, WA 98104 United States
www.jauch.com

Produktinformationen finden sie auf www.xtpower.com

07/2018 Änderungen vorbehalten

# POWERBANK

EN



## Manual

### Model: MP-10000



#### Thank you

for purchasing this product. This product is a rechargeable battery (Power Bank) that can be used to power mobile devices. The stored energy after full charge is about 37Wh which will be provided with an output voltage of 5V from the USB output. Additionally power will be provided by a DC Output with 9V and 12V.

For the best use of the power bank and for your safety, please read these instructions carefully before using the power bank.

#### Safety

- Use only the provided power adapter for charging, otherwise you may cause damage to the device.
The product is not suitable for children as it contains fragile and small parts that can be swallowed easily.
Please do not drop and do not immerse in water as the unit will be damaged.
Do not expose to high temperatures or flammable gases.
Please do not remove the housing.
Please don't directly connect any contacts as this can lead to short circuits.

#### Warnings

- The unit may explode near or in an open flame.
The unit should not be opened.
Rechargeable batteries must not come into contact with liquids.
The Power Bank should not be short-circuited or brought into contact with metal
Operating temperature range -0° C and max. 45 ° C
Please keep batteries out of reach of children
Don't put batteries in your mouth

#### Warranty and Liability

- If there is a problem with the device, please contact your dealer
The manufacturer is not liable for injury or damage caused by improper use.
Modification of the product, misuse or unauthorized repair will void the warranty.
XTPower reserves the right to make changes to the product or the instructions and manuals without prior notice.

#### Technical Data

- Type: Lithium-Polymer
Capacity: 10.000mAh/3.7V/37Wh
Output Voltage: 5V / 9V /12V
Output Current: 2 x USB 2100mA; DC 2000mA
Connections:
2 x USB-Output (OUT S / OUT I)
1x DC Out (OUTPUT)
1x DC In (12V INPUT)
Power Adapter
Input Voltage 100-240V 50/60Hz
Output Voltage 12V 1000mA
Dimensions: 120 x 80 x 23 mm
Weight: ca. 304g

#### Delivery Content

- Powerbank XTPower MP-10000
Micro-USB cable
Mini-USB cable
6 Notebook and Netbook Adapter
A = Sony - 6.0\*1.4\*24mm
B= Toshiba, NEC - 6.3\*3.0\*23mm
C= IBM, Acer, Toshiba - 5.5\*2.1\*21.5mm
D= HP, NEC, Compaq, Asus - 5.0\*1.0\*23mm
G= Acer, Benq - 4.0\*1.7\*20.5mm
H=Samsung - 3.5\*1.35\*19.5mm
Car Charger 12V
Power Adapter with EU + US plug

#### Attention

On the front side there is some protective foil to cover this side during production and transportation. This protective foil needs to be taken off for usage.



Jauch Quartz America, Inc.
506 Second Avenue, Suite 1400
Seattle, WA 98104 United States
www.jauch.com

For product information please visit www.xtpower.com

07/2018 Subject to change

# POWERBANK

IT



## Manuale

### Modello: MP-10000



#### Grazie molte

Per avere deciso di acquistare questo prodotto. Questo prodotto è una batteria ricaricabile che può essere utilizzata per l'alimentazione dei dispositivi mobili. L'energia immagazzinata dopo la carica completa è di circa 37WH. A seconda della tensione di uscita della presa di uscita, il risultato è la capacità disponibile.

Per utilizzare al meglio la PowerBank e la vostra sicurezza, vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare la PowerBank. Conservarlo in caso di dubbi ed uso del prodotto.

#### Sicurezza

- Si prega di utilizzare solo l'adattatore in dotazione, altrimenti l'unità potrebbe essere danneggiata.
Il prodotto non è adatto per i bambini in quanto contiene parti fragili, piccole e ingoiabili.
Non far cadere e non immergerlo in acqua perché il dispositivo potrebbe essere danneggiato.
Non esporre a temperature elevate o gas infiammabili.
Non smontare in caso di difetti si prega di inviarlo di nuovo al vostro rivenditore.
Collegare direttamente i contatti può portare a corto circuito.

#### Avvertenza per le batterie

- Pericolo di esplosione vicino a fiamme libere.
Le batterie ricaricabili non devono essere aperte.
Gli accumulatori non devono venire a contatto con liquidi.
Le batterie ricaricabili non devono essere cortocircuitati o portati a contatto con il metallo
Temperatura di esercizio -0° C e max. 45 ° C
Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini
Non mettere le batterie in bocca

#### Garanzia e responsabilità

- In caso di malfunzionamento o difetto nel dispositivo, si prega di contattare il rivenditore.
Il costruttore non è responsabile di lesioni o danni causati da un uso improprio.
Modifica del prodotto, uso improprio o riparazione da parte di altri, portano alla perdita della garanzia.
Variazioni e modifiche all'apparecchio sono senza preavviso.

#### Specifiche tecniche

- Tipo di batteria: polimeri di litio
Batteria: 10.000mAh/37Wh
Tensione di uscita: 5V/9V/12V
Corrente di uscita: 2 x USB 2100mA, 2000mA DC
Connettori:
2 uscite USB (OUT S / I OUT) per i dispositivi di collegamento
Plug 1 tondo (uscita) per il collegamento di dispositivi
1 tappo rotondo (INPUT) per la ricarica
Principali:
Input 100-240V 50/60Hz
Tensione di uscita 12V 1000mA
Dimensioni: 120 x 80 x 23 millimetri
Peso: ca. 304g

#### Contenuto

- PowerBank XTPower MP-10000
Cavo Micro-USB
Cavo Mini-USB
6 notebook e netbook adattatore con cavo di collegamento
A = Sony - 6.0\*1.4\*24mm
B= Toshiba, NEC - 6.3\*3.0\*23mm
C = IBM, Acer, Toshiba - 5.5\*2.1\*21.5mm
D= HP, NEC, Compaq, Asus - 5.0\*1.0\*23mm
G = Acer, Benq - 4.0\*1.7\*20.5mm
H=Samsung - 3.5\*1.35\*19.5mm
Caricabatteria da auto
Alimentatore con spina Euro

#### Indicazione

Una pellicola di plastica protegge la superficie metallica per i tempi di produzione e trasporto. È possibile rimuoverlo al ricevimento del prodotto.





## Caricare la PowerBank

La PowerBank è fornita parzialmente carica. Scaricalo prima del primo utilizzo.

Per conoscere lo stato di carica, premere il pulsante centrale (on / off).

Collegare la PowerBank utilizzando l'adattatore CA alla presa DC (ingresso) e collegarlo a un'alimentazione di 100-240V 50/60Hz.

La funzione di carica attiva viene indicata dal LED lampeggiante. Il numero di LED accesi indicano il livello di carica attuale della PowerBank durante la carica.

Dopo il caricamento, la PowerBank si spegne automaticamente.

Non conservare mai la PowerBank completamente scarica, ma ricaricarla ogni volta.

## Caricare il dispositivo cellulare tramite la porta USB (senza S / I out)

Usare uno per i cavi USB in dotazione e collegalo alla porta USB della power bank.

Collegare il cavo USB al dispositivo.

È inoltre possibile utilizzare il cavo USB originale del dispositivo.

Dispositivi Samsung sono supportati in modo ottimale dal jack di uscita S, dispositivi Apple supportati in modo ottimale sulla presa I Out.

Premere brevemente il pulsante di accensione (on / off) nel mezzo. Il dispositivo verrà caricato. I quattro LED indicano la carica residua della PowerBank.

Quando il dispositivo è completamente carico (corrente <50 mA di carico) o la capacità della PowerBank è esaurita, la PowerBank si spegne automaticamente.

## Caricare il dispositivo mobile tramite la presa DC (uscita)

Ruotare l'interruttore collegato al lato alla tensione richiesta (9V/12V).

**Importante: regolare la tensione di uscita di 9V o 12V con attenzione prima di collegare il dispositivo in carica, in quanto questo potrebbe essere danneggiato.**

Collegare il cavo adattatore per la spina rotonda con la PowerBank (output).

Individuare il connettore appropriato per il dispositivo e collegarlo al cavo.

Accendere la PowerBank come indicato al punto 4 precedent.

Il dispositivo è ora caricato. I quattro LED indicano la carica corrente della PowerBank.

Quando il dispositivo è completamente carico (corrente <50 mA di carico) o la capacità della PowerBank è esaurita, la PowerBank si spegnerà automaticamente.

Se i dispositivi collegati hanno un assorbimento di corrente al di sopra dei valori specificati, la PowerBank si spegne per motivi di sicurezza.

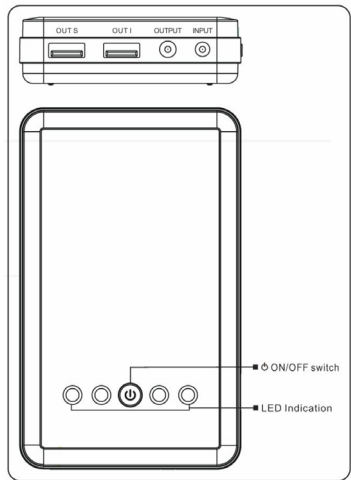
Se il dispositivo collegato e la corrente non è sufficiente alla fine della carica, si spegnerà dopo un breve periodo di tempo e quindi il dispositivo non può purtroppo essere caricato o gestiti con questa PowerBank.

## Smaltimento

Pile e accumulatori non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Come un consumatore hai l'obbligo a fine vita della batteria di smaltirla presso il produttore, l'agenzia di vendita o smaltiti per raccolta pubblica adatta. Il simbolo del contenitore barrato sul prodotto, sul manuale di istruzioni e / o sull'imballaggio, indica che tali disposizioni. Con questo tipo di separazione, recupero e smaltimento dei rifiuti di pile e accumulatori per dare un'importante contributo alla protezione dell'ambiente. E ,la direttiva delle batterie: 2006/66/CE

## Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto viene fornito con l'etichettatura prevista dalla direttiva 2004/108/CE del CE. In modo che il prodotto soddisfa i requisiti essenziali di regolamenti e direttive europee.



Jauch Quartz America, Inc.  
506 Second Avenue, Suite 1400  
Seattle, WA 98104 United States  
www.jauch.com

Per informazioni sul prodotto, visitare  
www.xtpower.com

07/2018 Con riserva di modifiche

# POWERBANK

FR

**XTPower**  
ENERGY EVERYWHERE

## Instructions

### Modèle: MP-10000



## Merci beaucoup

D'avoir choisi ce produit.Il s'agit d'une batterie rechargeable qui peut être utilisée pour fournir de l'énergie aux appareils mobiles. L'énergie emmagasinée après recharge complet est d'env. 37Wh. La capacité disponible s'obtient en fonction de la tension de sortie de la prise femelle utilisée.

Pour une utilisation optimale du Powerbank et pour votre sécurité, lisez svp attentivement la notice d'utilisation et ce avant d'utiliser le Powerbank. Conservez la bien de façon à l'avoir à disposition en cas d'incertitudes et de transmission du produit.

## Consignes de sécurité

- N'utilisez s'il vous plaît que l'adaptateur qui vous a été livré pour le chargement sous peine d'endommager l'appareil.
- L'appareil n'est pas approprié aux enfants étant donné qu'il comporte des parties fragiles, petites et pouvant être avalées.
- Svp ne faites pas tomber l'appareil et ne le mouillez pas car il serait endommagé.
- Ne pas exposer à des températures élevées et à des gaz inflammables.
- Ne démontez svp pas le boîtier, en cas de défauts renvoyer le à votre marchand spécialisé.
- Ne court-circuitez svp pas de contacts. Cela peut mener à des courts circuits.

## Mise en garde pour les accumulateurs

- Risque d'explosions près des flammes.
- Les accumulateurs ne doivent pas être ouverts.
- Les accumulateurs ne doivent pas être mis en contact avec des liquides.
- Les accumulateurs ne doivent pas être court-circuités ni être mis en contact avec du métal
- Le domaine des températures d'utilisation est compris entre 0°C et 45°C - Conservez les accumulateurs hors de portée des enfants
- Ne mettez pas les accumulateurs dans la bouche

## Garantie et responsabilité

- En cas de défaut de l'appareil contactez svp votre revendeur.
- Le fabricant n'est pas responsable des dégâts sur les personnes et matériaux qui proviennent d'une mauvaise utilisation.
- La modification du produit, une mauvaise utilisation ou une réparation par des tiers mènent à la perte de la garantie.
- Nous nous réservons des erreurs d'impression et des changements de l'appareil.

## Données techniques

- 1Type de pile : Lithium-Polymer
- Capacité de la batterie : 10.000mAh/37Wh
- Tension de sortie : 5V/9V/12V
- Courant de sortie: 2 x USB 2100mA; DC 2000mA
- Prises:
  - \* 2 de sortie USB (OUT S/ OUT I) pour le branchement des appareils
  - \* 1 prise mâle de forme ronde (OUTPUT) pour le branchement des appareils
  - \* 1 prise mâle de forme ronde (INPUT) pour les chargements
- Bloc secteur
  - \* Tension d'entrée 100-240V 50/60Hz
  - \* Tension de sortie 12V 1000mA
- Dimensions: 120 x 80 x 23 mm
- Poids: env. 304g

## Contenu de la livraison

- Powerbank XTPower MP-10000
- câble Micro-USB
- câble Mini-USB
- 6 adaptateurs Notebook et Netbook avec câble de liaison
  - \* A = Sony - 6.0\*1.4\*24mm
  - \* B= Toshiba, NEC - 6.3\*3.0\*23mm
  - \* C= IBM, Acer, Toshiba - 5.5\*2.1\*21.5mm
  - \* D= HP, NEC, Compaq, Asus - 5.0\*1.0\*23mm
  - \* G= Acer, Benq - 4.0\*1.7\*20.5mm
  - \* H=Samsung - 3.5\*1.35\*19.5mm
- Chargeur pour voiture (allume cigare)
- Bloc secteur avec prise mâle européenne

## Indication

Un film plastique protège la surface métallique pendant les durées de production et de transport. Vous pouvez le retirer après réception du produit.



## Chargement du Powerbank

Le Powerbank est partiellement chargé à la livraison. Chargez le complètement avant la 1ère utilisation.

Le statut de chargement est visible en appuyant sur le bouton (on/off) situé au milieu.

Liez le Powerbank à l'adaptateur secteur avec la prise femelle DC (input) et branchez-le à un secteur de 100-240V 50/60V.

La fonction de chargement active est rendue visible par le scintillement des DEL. Le nombre de DEL lumineuses montrent l'état de chargement actuel du Powerbank pendant le processus de chargement.

Le Powerbank s'éteint automatiquement après chargement.

Ne laissez jamais longtemps le Powerbank déchargé mais rechargez le régulièrement.

## Chargement de votre appareil mobile par la prise USB femelle (Out S / Out I)

Utilisez-en une pour les câbles USB fournis et connectez-la au port USB de la banque d'alimentation.

Connectez le câble USB avec votre appareil.

Vous pouvez également utiliser le câble USB d'origine de votre appareil.

Branchez le câble USB dans une des deux prises femelles USB. Les appareils Samsung sont soutenus de façon optimale par la prise femelle OutS et les appareils Apple sont chargés de façon optimale par la prise femelle Out I.

Appuyez brièvement sur le bouton (on/off) situé au milieu. Votre appareil est désormais en train de charger. Les 4 DEL du Powerbank indiquent son état actuel de chargement.

Dès que votre appareil est entièrement chargé (<50 mA de courant de chargement) ou que la capacité du Powerbank arrive à sa fin, il s'éteint automatiquement.

## Chargement de votre appareil mobile par la prise DC femelle (output)

Choisissez la tension adéquate (9V/12V) avec l'interrupteur fixé sur le coté.

**Important: régler absolument la tension d'entrée à 9V ou 12V avant de brancher l'appareil à charger. Sinon il pourrait être endommagé.**

Reliez la prise ronde du câble de l'adaptateur avec le Powerbank (output)

Cherchez la pièce de liaison correspondante à votre appareil et branchez-la au câble

Allumer le Powerbank comme décrit ci-dessus (au point 4)

Votre appareil est désormais entrain de charger. Les 4 DEL du Powerbank indiquent son état actuel de chargement.

Dès que votre appareil est entièrement chargé (<50 mA de courant de chargement) ou que la capacité du Powerbank arrive à sa fin, il s'éteint automatiquement.

Si le consommateur est supérieur aux limites spécifiques alors le Powerbank s'éteint automatiquement pour des raisons de sécurité.

Si des petits consommateurs nécessitant une quantité d'électricité ne permettant pas de voir la fin du chargement sont branchés, alors le courant est rapidement coupé et l'appareil ne peut malheureusement pas être chargé avec ce Powerbank. Il ne peut pas non plus être utilisé avec celui-ci.

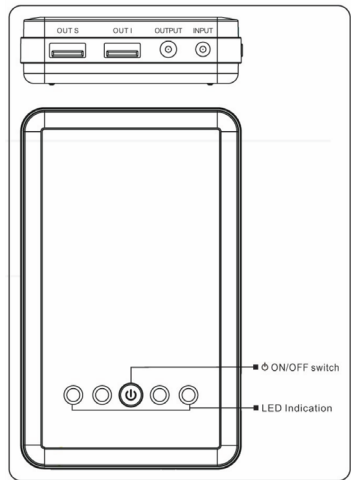
## Faites le bon tri

Les batteries et les accumulateurs ne doivent pas être jetés à la poubelle ménagère. Vous êtes priés en tant que consommateur de suivre les directives des batteries et de les rendre en fin de vie au fabricant, au point de vente ou dans des lieux publics conçus pour les récupérer. Le logo composé d'une poubelle barrée, l'indication d'utilisation et/ou l'emballage vous rappelle cela. En séparant ainsi les différentes matières et en triant les vieilles batteries et les vieux accumulateurs vous participez grandement à la protection de notre environnement.

La directive des batteries 2006/66/EG est en vigueur.

## Déclaration de conformité aux normes de la CE

Ce produit fait partie des directives: 2004/108/EG en vigueur et est déclaré ainsi suivant la norme CE. Il remplit donc les exigences et directives des règles européennes de base.



Jauch Quartz America, Inc.  
506 Second Avenue, Suite 1400  
Seattle, WA 98104 United States  
www.jauch.com

Pour des informations sur les produits, visitez  
www.xtpower.com

07/2018 Sous réserve de modifications

# POWERBANK

ES

**XTPower**  
ENERGY EVERYWHERE

## Instrucciones

### Modelo: MP-10000



## MUCHAS GRACIAS

Dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Este producto es una batería recargable que puede ser utilizado para la alimentación de los dispositivos móviles. La energía almacenada después de la carga completa es de aproximadamente 37Wh. Dependiendo de la tensión de salida de la toma de salida, esto se traduce en la capacidad disponible.

Para el mejor uso del banco de la energía y su seguridad, por favor lea cuidadosamente las instrucciones antes de la utilización de su Powerbank. Conserve este manual para futuras referencias y consultas.

## Advertencias de seguridad

- Por favor, utilice únicamente el adaptador suministrado al cargo, de lo contrario la unidad podría dañarse
- El producto no es adecuado para niños, ya que contiene piezas frágiles, pequeños y sertragados
- Por favor no lo deje caer y no sumerja en agua o mo se dañará la unidad
- No lo exponga a altas temperaturas o gases inflamables
- Por favor, no cause desperfectos en favor de enviarlo de vuelta a sudistribuidor
- Por favor llenar todos los contactos, ya que puede dar lugar a cortocircuitos

## Advertencias y precauciones

- La unidad puede explotar si se coloca cerca de una llama
- La unidad no debese abierta
- Las baterías recargables no deben entrar en contacto con líquidos
- La unidad no debese cortocircuitada ni llevada a contacto con metales
- La temperatura óptima de funcionamiento de la unidades de 0 ° C a 45 ° C
- Por favor mantenga las baterías fuera del alcance de los niños
- No introduzca ninguna batería en suboca

## Garantía

- Si tiene algún problema con su dispositivo, por favor contacte con su proveedor
- El fabricante no se hace responsable de daños o heridas causadas por un mal uso del dispositivo.
- La modificación del producto, mal uso o reparación no autorizada anulará la garantía
- XTPower se reserva el derecho a modificar el producto o las instrucciones y manuales sin previo aviso.

## Datos técnicos

- Tipo de batería: Polímero de litio
- Capacidad: 10.000mAh/37Wh
- Voltajes seleccionables: 5V / 9V /12V
- Salida: 2 x USB 2100mA; DC 2000mA
- Conexiones:
  - \* 2 x Salidas USB (OUT S / OUT I)
  - \* 1x salida DC (OUTPUT)
  - \* 1x Entrada AC (INPUT)
- Carga
  - \* Entrada 100-240V 50/60Hz
  - \* Salida 12V 1000mA
- Medidas: 120 x 80 x 23 mm
- Peso: 304g

## Contenidos

- Powerbank XTPower MP-10000
- Cable Micro-USB
- Cable Mini-USB
- 6 adaptadores para portátiles con cable adjunto
  - \* A = Sony - 6.0\*1.4\*24mm
  - \* B= Toshiba, NEC - 6.3\*3.0\*23mm
  - \* C= IBM, Acer, Toshiba - 5.5\*2.1\*21.5mm
  - \* D= HP, NEC, Compaq, Asus - 5.0\*1.0\*23mm
  - \* G= Acer, Benq - 4.0\*1.7\*20.5mm
  - \* H=Samsung - 3.5\*1.35\*19.5mm
- Adaptador de carga
- Cable con adaptador europeo

## Nota

La hoja de metal incluida se utiliza para el almacenamiento y el transporte de la unidad. Puede ser retirada una vez la reciba.



Jauch Quartz America, Inc.  
506 Second Avenue, Suite 1400  
Seattle, WA 98104 United States  
www.jauch.com

Para obtener información del producto, visite  
www.xtpower.com

Cargando su Power Bank

Su batería estará parcialmente cargada. Descárguela completamente antes de su primer uso.

El indicador ON/OFF le permitirá encender y apagar la batería.

Conecte la batería a la corriente usando el adaptador pertinente en la entrada DC. La carga se indicará antes del parpadeo de los LEDs.

Después de la carga, su Powerbank se apagará automáticamente.

## Cargando dispositivos a través de los puertos USB (Out S / Out I)

Use uno para los cables USB suministrados y conéctelo al puerto USB del banco de energía.

Conecte el cable USB con su dispositivo.

También puede usar el cable USB original de su dispositivo.

Presione el botón central (on / off). El dispositivo empezará a cargarse inmediatamente

Quando se termine la carga de sudispositivo, su Powerbank se apagará automáticamente

## Cargando dispositivos a través del cable DC (Output)

Mueva el botón lateral para seleccionar el voltaje adecuado (9V/12V).

**IMPORTANTE: Asegúrese de seleccionar el voltaje adecuado antes de conectar sudispositivo ya que podría resultar dañado.**

Conecte el cable DC en el puerto de salida de su unidad Power Bank (output).

Seleccione y coloque el adaptador adecuado de sudispositivo al cable DC de su unidad Power Bank

Encienda su unidad Power Bank

Los indicadores de carga mostrarán el nivel de carga de la batería

Cuando sudispositivo esté cargado plenamente (<50mA) o cuando se la batería de su unidad, su unidad Power Bank se apagará automáticamente.

Si conecta a su unidad a un sistema de corriente por encima de los valores especificados, su Power Bank se desconectará automáticamente por motivos de seguridad.

Su unidad solo puede ser conectada a dispositivos que estén en los márgenes especificados en este manual. Si su unidad detecta estar por debajo del umbral de carga óptimo, este se apagará automáticamente.

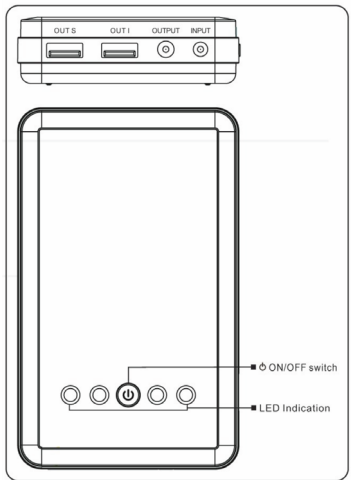
## Disposiciones / Precauciones

Las pilas, acumuladores y baterías no deben tirarse junto a la basura doméstica. Usted como consumidor está obligado a llevar su dispositivo al fabricante, tienda, agente autorizado o puntos de recogida públicos.

El símbolo de cubo de basura tachado sobre el producto, manual y embalaje indican estas disposiciones. Con este tipo de separación, recuperación y eliminación de residuos de pilas y acumuladores para hacer una contribución importante a la protección de nuestro medio ambiente. Directiva pertinente: 2006/66/CE

## Declaración de conformidad de la CE

Este producto cuenta con la clasificación prescrita por la Directiva 2004/108/CE del CE. Para que el producto cumpla los requisitos esenciales de las normas y directivas europeas.



Jauch Quartz America, Inc.  
506 Second Avenue, Suite 1400  
Seattle, WA 98104 United States  
www.jauch.com

Para obtener información del producto, visite  
www.xtpower.com

07/2018 Sujeto a cambios